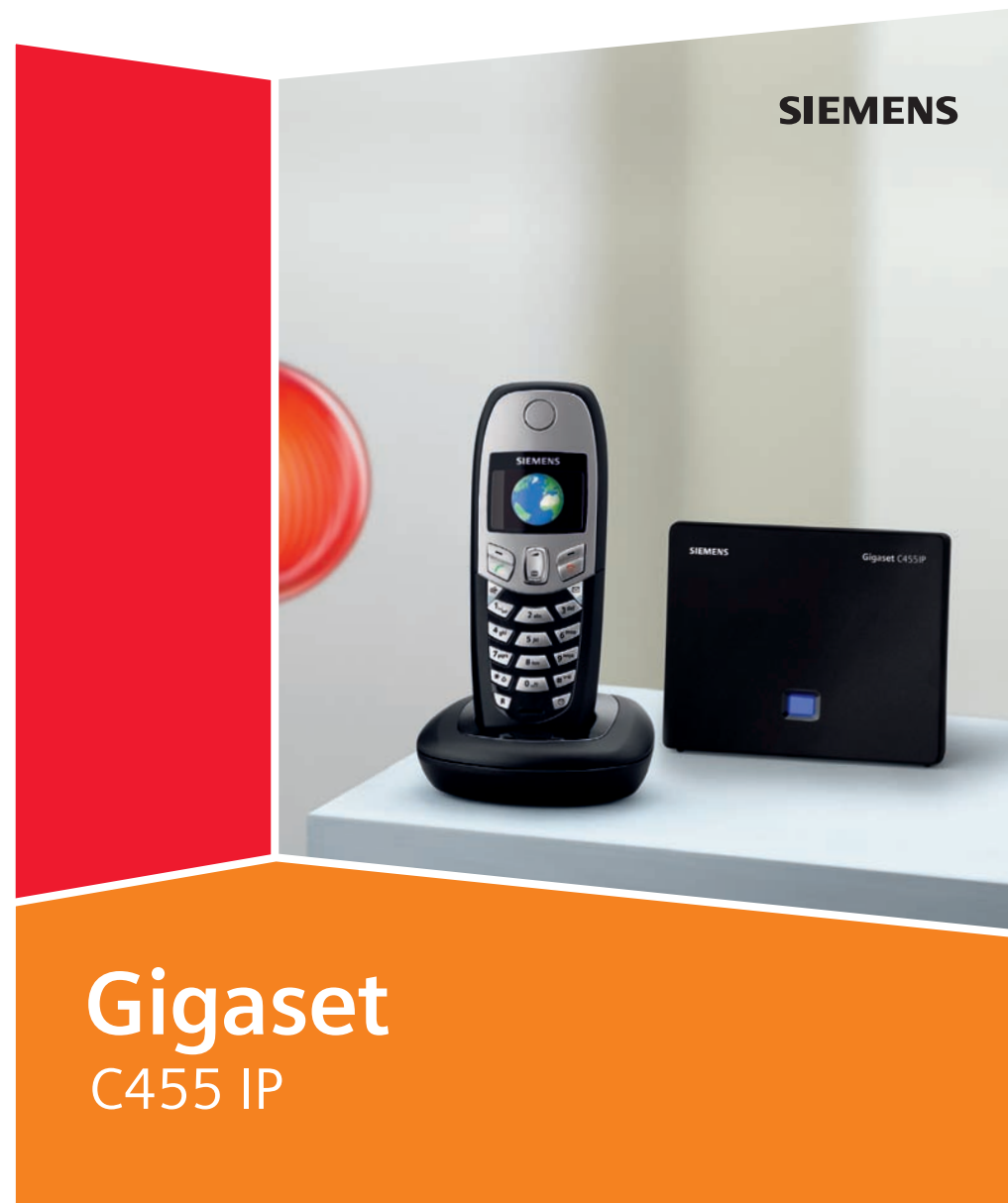


Issued by  
Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG  
Schlavenhorst 66  
D-46395 Bocholt

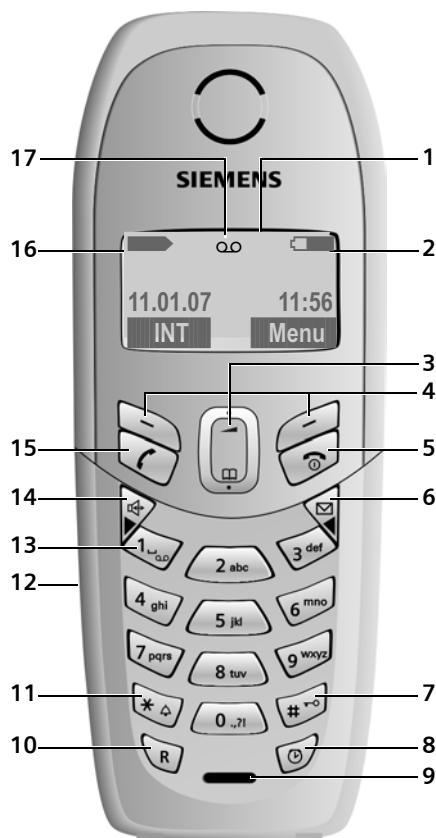
© Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG 2007  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

[www.siemens.com/gigaset](http://www.siemens.com/gigaset)



**Gigaset**  
C455 IP

# Overzicht van de handset

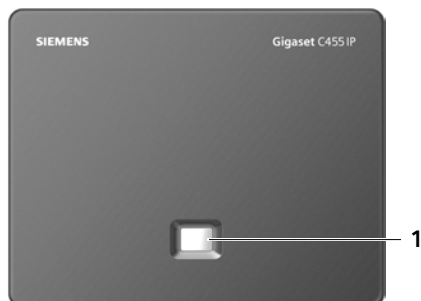


## Toetsen van de handset

- 1 **Display** in ruststand (voorbeeld)
- 2 **Laadniveau van de batterijen**  
 (1/3 vol tot vol)  
 knippert: batterij bijna leeg  
 knippert: batterij wordt geladen
- 3 **Navigatietoets** (pagina 20)
- 4 **Displaytoetsen** (pagina 20)
- 5 **Verbreekttoets, aan/uit-toets**  
 Gesprek beëindigen, functie annuleren, één menuniveau terug (kort indrukken), terug naar de ruststand (lang indrukken), handset in-/uitschakelen (in de ruststand lang indrukken)
- 6 **Berichtentoets**  
 Toegang tot bellers- en berichtenlijst  
 Knippert: nieuw bericht of nieuwe oproep
- 7 **Hekje-toets**  
 Toetsblokkering aan/uit ("\*" lang indrukken, pagina 20)  
 Bij het invoeren van tekst wisselen tussen hoofdletters, kleine letters en cijfers
- 8 **Wekkertoets** (pagina 29)  
 Wekker in-/uitschakelen
- 9 **Microfoon**
- 10 **R-toets** (niet voor VoIP-verbindingen)  
 Flash invoeren (kort indrukken)  
 Pauze invoeren (lang indrukken)
- 11 **Sterretje-toets**  
 Oproepsignalen aan/uit (in ruststand lang indrukken)
- 12 **Aansluiting voor headset**
- 13 **Toets 1** (lang indrukken):  
 Snelkiezen: voicemail/antwoordapparaat
- 14 **Handsfree-toets**  
 Wisselen tussen handmatig en handsfree telefoneren, nummerherhalingslijst openen (in ruststand kort indrukken)  
 Licht op: handsfree telefoneren ingeschakeld  
 Knippert: inkomende oproep
- 15 **Verbindingstoets**  
 Gesprek beantwoorden, nummerherhalingslijst openen (in de ruststand kort indrukken), type verbinding kiezen en kiezen starten (na nummerinvoer kort/lang indrukken)
- 16 **Ontvangstniveau**  
 (laag tot hoog)  
 knippert: geen ontvangst
- 17 **Antwoordapparaatsymbool**  
 Antwoordapparaat ingeschakeld  
 Knippert: antwoordapparaat neemt bericht op of wordt bediend (op afstand of via andere handset)

## Overzicht van het basisstation

---



### Toets van het basisstation

#### 1 Paging-toets

Licht op: LAN-verbinding actief (telefoon is met de router verbonden)

Knippert: gegevensoverdracht via LAN-verbinding

**Kort** indrukken: paging starten

**Lang** indrukken: basisstation in de aanmeldmodus plaatsen

# Inhoudsopgave

<b>Overzicht van de handset</b>	<b>1</b>
<b>Overzicht van het basisstation</b>	<b>2</b>
<b>Veiligheidsvoorschriften</b>	<b>4</b>
<b>Gigaset C455 IP – een toestel met veel extra's</b>	<b>5</b>
<b>VoIP – telefoneren via internet</b>	<b>6</b>
<b>De eerste stappen</b>	<b>6</b>
Inhoud van de verpakking	6
Handset in gebruik nemen	7
Basisstation plaatsen	8
Basisstation aansluiten	8
Instellingen voor VoIP-telefonie doorvoeren	10
<b>Menu-overzicht</b>	<b>14</b>
<b>Telefoneren via VoIP en vast telefoonnet</b>	<b>18</b>
Extern bellen	18
Gesprek beëindigen	18
Oproep beantwoorden	19
Wisselen tussen handset en handsfree telefoneren	19
Alarmnummer programmeren en kiezen	19
<b>Handset bedienen</b>	<b>20</b>
Handset in-/uitschakelen	20
Toetsblokkering in- of uitschakelen	20
Navigatietoets	20
Displaytoetsen	20
Terug naar de ruststand	20
<b>Telefoonboek en lijsten gebruiken</b>	<b>21</b>
Telefoonboek	21
Online-telefoonboeken gebruiken	22
Nummerherhalingslijst	23
Lijsten openen met de berichtentoets	23
Met telefoonboek/lijst kiezen	23

<b>Antwoordapparaat van het basisstation bedienen</b>	<b>24</b>
Antwoordapparaat bedienen via de handset	24
Bediening op afstand	26
<b>SMS (tekstberichten)</b>	<b>27</b>
SMS-bericht schrijven/sturen/opslaan	27
SMS-bericht ontvangen/lezen	27
SMS-lijsten beheren	28
<b>Handset/basisstation instellen</b>	<b>29</b>
Volume wijzigen	29
Volume van oproepsignaal instellen	29
Attentietonen in-/uitschakelen	29
Handset als wekker gebruiken	29
Systeem-PIN van het basisstation wijzigen	30
Standaardinstellingen van de handset herstellen	30
Standaardinstellingen van het basisstation herstellen	30
Standaardverbinding instellen	31
Het toestel een vast IP-adres toekennen	31
<b>Webconfigurator</b>	<b>32</b>
PC met de webconfigurator verbinden	32
Afmelden	32
Functies van de webconfigurator	32
<b>Bijlage</b>	<b>35</b>
Onderhoud	35
Contact met vloeistoffen	35
Vragen en antwoorden	35
Klantenservice (Customer Care)	35
Goedkeuring	36
Garantie	36
Technische gegevens	37
Gigaset C455 IP – gratis software	38

## Veiligheidsvoorschriften

### Let op:

Lees vóór gebruik de veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing.

Breng uw kinderen op de hoogte van de inhoud en de mogelijke gevaren van het gebruik van het toestel.



Gebruik uitsluitend de meegeleverde netadapter, zoals aangegeven op de onderzijde van het basisstation.



Gebruik uitsluitend **aanbevolen, oplaadbare batterijen** van hetzelfde type (pagina 37)! Gebruik dus geen ander type batterijen en geen niet-oplaadbare batterijen. Dit kan eventueel schadelijk zijn voor de gezondheid en letsel veroorzaken.



Plaats de oplaadbare batterijen met de polen in de juiste positie en gebruik ze zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing (zie de symbolen in het batterijvakje van de handset, pagina 7).



De werking van medische apparatuur kan worden beïnvloed. Let op de technische voorwaarden van de desbetreffende omgeving, bijvoorbeeld een dokterspraktijk.



Houd de handset niet aan het oor als deze overgaat resp. als u de handsfree-functie heeft ingeschakeld. Dit kan tot ernstige, blijvende gehoorschade leiden.

De handset kan bij gehoorapparaten een onaangename bromtoon veroorzaken.



Plaats het toestel niet in een badkamer of een doucheruimte. De handset en het basisstation zijn niet spatwaterdicht (pagina 35).



Gebruik de telefoon niet in omgevingen met explosiegevaar, bijvoorbeeld een schilderwerkplaats.



Draag uw Gigaset alleen inclusief de gebruiksaanwijzing over aan derden.



Elektrische en elektronische producten mogen niet bij het huisvuil worden aangeboden, maar dienen naar speciale inzamelingscentra te worden gebracht die zijn bepaald door de overheid of plaatselijke autoriteiten.

Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op het product betekent dat het product valt onder Europese richtlijn 2002/96/EC.

De juiste manier van weggooien en afzonderlijke inzameling van uw oude apparaat helpt mogelijke negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Het is een eerste vereiste voor hergebruik en recycling van tweedehands elektrische en elektronische apparatuur.

Uitgebreide informatie over het verwijderen van oude apparatuur kunt u verkrijgen bij uw gemeente, het regionale reinigingsbedrijf, de vakhandel waar u het product hebt gekocht, of bij uw verkoper / vertegenwoordiger.

### Opmerking:

**Als de toetsblokkering is ingeschakeld, kunt u ook geen alarmnummers bellen!**

De functies die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven, zijn niet in alle landen beschikbaar.

## Gigaset C455 IP – een toestel met veel extra's

Uw toestel biedt u de mogelijkheid om zowel via het vaste net als (voordelig) **zonder PC** via internet (VoIP) te telefoneren.

Maar uw toestel kan nog veel meer:

- ◆ U kunt vóór elk gesprek via één toets kiezen of u via het vaste netwerk of via internet wilt telefoneren (pagina 18).
- ◆ U kunt zich met maximaal **zes** handsets bij uw basisstation aanmelden. Met uw basisstation kunt u gelijktijdig tot twee gesprekken via VoIP (o.a. afhankelijk van uw DSL-aansluiting) en één gesprek via het vaste telefoonnet voeren.
- ◆ **MultiLine:** u kunt voor elk familielid een eigen account met eigen nummer aanmaken bij uw VoIP-provider (maximaal zes accounts bij verschillende VoIP-aanbieders). Samen met uw vaste telefoonnummer is uw toestel dan bereikbaar onder **zeven verschillende telefoonnummers**, die u aan de afzonderlijke handsets kunt toewijzen. Als een handset dan op zijn eigen nummer wordt gebeld, gaat alleen deze handset over.
- ◆ Geef aan voor welk telefoonnummer het antwoordapparaat de oproepen moet beantwoorden.
- ◆ Configureer de aansluiting van het toestel voor VoIP zonder PC. De verbindingswizard van uw toestel downloadt de algemene gegevens van een VoIP-provider uit het internet en helpt u bij het invoeren van uw persoonlijke gegevens (eerste account). Op deze wijze is het eerste gebruik van VoIP erg eenvoudig (pagina 10).
- ◆ Voer eventuele overige instellingen voor VoIP op de PC in. Het toestel beschikt over een web-interface (**web-configurator**) waarmee u toegang heeft tot de webbrowser van uw PC (pagina 32).

- ◆ Een eigen wachtwoord (systeem-PIN) instellen om uw apparaat en de web-configurator te beveiligen tegen onbevoegde toegang (pagina 30).
- ◆ SMS-berichten via het vaste net verzenden en ontvangen (pagina 27).
- ◆ Tot 100 telefoonnummers opslaan in uw handset (pagina 21).
- ◆ Kopieer uw Outlook-contacten van uw PC naar uw handset. Of sla het telefoonboek van uw handset op uw PC op.
- ◆ Programmeer belangrijke of vaak gebruikte telefoonnummers onder de toetsen. U kunt deze telefoonnummers dan met één druk op de toets kiezen.
- ◆ Houd tijdens het telefoneren uw handen vrij. Gebruik de handsfree-functie van uw handset of telefoneer comfortabel via de headset (als accessoire verkrijgbaar).
- ◆ Houd uw toestel actueel. Controleer of er **firmware-updates** op het internet staan en laad deze naar uw toestel.
- ◆ Gebruik uw handset als wekker (pagina 29).

Uw Gigaset C455 IP wordt door zijn eigen interface beveiligd tegen virussen.

**Veel plezier met uw nieuwe toestel!**

## VoIP – telefoneren via internet

---

Bij VoIP (Voice over Internet Protocol) voert u uw gesprekken niet via een vaste verbinding zoals bij het telefoonnetwerk, maar wordt uw gesprek in de vorm van gegevenspakketten via internet verzonden.

Met uw toestel kunt u profiteren van alle voordelen van VoIP:

- ◆ U kunt voordelig en met een betere kwaliteit telefoneren met gesprekspartners op het internet, het vaste net en het mobiele net.
- ◆ Van uw VoIP-providers krijgt u een persoonlijk nummer, waaronder u vanaf internet, het vaste net en elk mobiel net bereikbaar bent.

Om VoIP te kunnen gebruiken, heeft u het volgende nodig:

- ◆ Een breedband-internetaansluiting (bijv. DSL) met flatrate (aanbevolen) resp. volumerate.
- ◆ Toegang tot internet, d. w.z. u heeft een router nodig die uw toestel met het internet verbindt.

Een lijst met aanbevolen routers vindt u op internet onder:

[www.siemens.nl/gigaset/service](http://www.siemens.nl/gigaset/service)

Open hier de FAQ-pagina en selecteer de Gigaset C455 IP. Zoek bijvoorbeeld op „Router”.

- ◆ Toegang tot de diensten van een VoIP-provider. Maak tot zes accounts aan bij **verschillende** VoIP-providers.

## De eerste stappen

---

### Inhoud van de verpakking

---

Inhoud van de verpakking:

- ◆ een Gigaset C455 IP-basisstation
- ◆ een Gigaset C45-handset
- ◆ een netadapter voor het basisstation
- ◆ een lader (inclusief netadapter)
- ◆ een telefoonsnoer
- ◆ een Ethernet-kabel (LAN-kabel)
- ◆ twee oplaadbare batterijen
- ◆ een klepje voor het batterijvakje
- ◆ een draagclip
- ◆ een beknopte gebruiksaanwijzing.

### Documentatie

Een uitgebreide beschrijving van de Gigaset C455 IP plus bijbehorend webconfiguratieprogramma vindt u op internet onder:

[www.siemens.nl/gigaset](http://www.siemens.nl/gigaset)

Deze handleiding is in PDF-formaat. Om deze te kunnen lezen, heeft u de Adobe® Reader® nodig. De Adobe® Reader® vindt u op internet onder [www.adobe.com](http://www.adobe.com).

### Firmware-updates:

Zodra er nieuwe of verbeterde functies voor uw Gigaset C455 IP beschikbaar zijn, worden er updates voor de basis-firmware ter beschikking gesteld, die u naar uw toestel kunt downloaden (pagina 34). Als er hierdoor wijzigingen in de bediening van het toestel ontstaan, wordt er tevens een nieuwe uitgebreide gebruiksaanwijzing op het internet geplaatst.

## Handset in gebruik nemen

Het display is met een folie beschermd.

**U kunt deze folie nu verwijderen!**

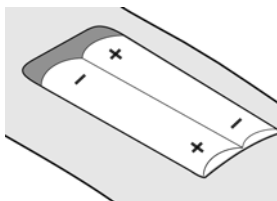
## Batterijen plaatsen

### Let op:

Alleen de door Siemens aanbevolen oplaadbare batterijen gebruiken! Gebruik dus nooit gewone, niet-oplaadbare batterijen. Dit kan schade aan het toestel of persoonlijk letsel veroorzaken.

- Let bij het aanbrengen van de batterijen op de juiste richting (zie afbeelding).

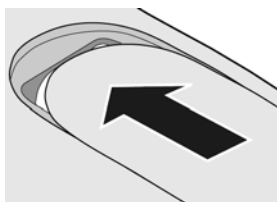
De polen worden in het batterijvakje aangegeven.



De handset wordt automatisch ingeschakeld. U hoort een bevestigingstoon.

## Batterijklepje sluiten

- Het klepje een beetje schuin in het toestel plaatsen en naar boven schuiven tot het vastklikt.



## Batterijklepje openen

- De ribbels van het batterijklepje indrukken en het klepje naar beneden schuiven.

## Laadstation aansluiten




Aan het einde van deze gebruiksaanwijzing wordt beschreven hoe u het laadstation aansluit en eventueel aan de wand monteert.

- Handset op het laadstation laten staan om de batterijen te laden.

### Opmerkingen:

- Plaats de handset alleen in het bijbehorende laadstation.
- Een handset die is uitgeschakeld omdat de batterijen leeg waren, wordt automatisch ingeschakeld als deze in het laadstation wordt geplaatst.

## Batterijen de eerste keer laden en ontladen

Het laden van de batterij wordt rechtsboven in het display weergegeven met een knipperend batterijsymbool  of  of . Tijdens het gebruik van de handset wordt het laadniveau van de batterijen aangegeven door het batterijpictogram (pagina 1).

Het laadniveau van de batterijen wordt alleen correct weergegeven als de batterijen eerst volledig worden geladen en ontladen.

- Laat de handset ononderbroken in het basisstation staan tot het batterijsymbool niet meer knippert (ca. 13 uur).
- De handset vervolgens uit het laadstation nemen en pas terugplaatsen als de batterijen volledig zijn ontladen.

### Opmerking:

Nadat u de batterijen de eerste keer heeft geladen en ontladen kunt u de handset na ieder gesprek terugzetten in de lader.

### Let op:

- ◆ Voer de procedure voor het laden en ontladen telkens uit wanneer u de batterijen uit de handset heeft verwijderd en teruggeplaatst.




## De eerste stappen

- ◆ De batterijen kunnen tijdens het laden warm worden. Dit is normaal en ongevaarlijk.
- ◆ De laadcapaciteit van de batterijen neemt als gevolg van technische oorzaken na enige tijd af.


## Datum en tijd instellen

**Menu** → **Instellingen** → **Datum/tijd**



Dag, maand en jaar invoeren - 6 tekens en **OK** indrukken. Met  tussen de velden heen en weer schakelen.



Uren en minuten invoeren (4 tekens, bijv. 0 7 1 5 voor 7:15 uur) en **OK** indrukken. Met  tussen de velden heen en weer schakelen.

De datum en tijd worden in de ruststand op het display van de handset weergegeven (pagina 1).

## Handset op het basisstation aanmelden

De handset is bij levering al bij het basisstation aangemeld.

Hoe u andere handsets op het basisstation aanmeldt en hoe u gratis intern telefoonreft, staat beschreven in de uitgebreide gebruiksaanwijzing.

### Opmerking:

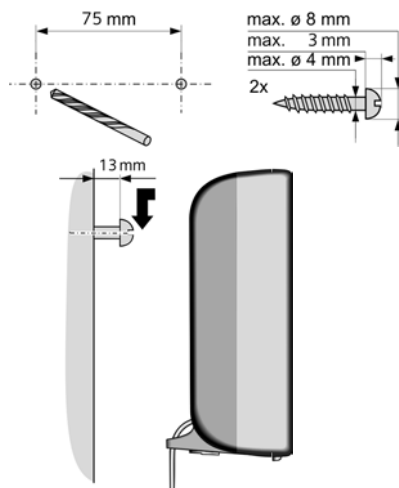
Andere handsets ondersteunen wellicht niet alle functies van het basisstation.

## Basisstation plaatsen

Het basisstation is bedoeld voor gebruik in gesloten, droge ruimten met een temperatuur tussen +5 °C en +45 °C.

- Het basisstation op een centrale plek in de woning of het huis neerzetten of ophangen.

## Basisstation aan de wand bevestigen

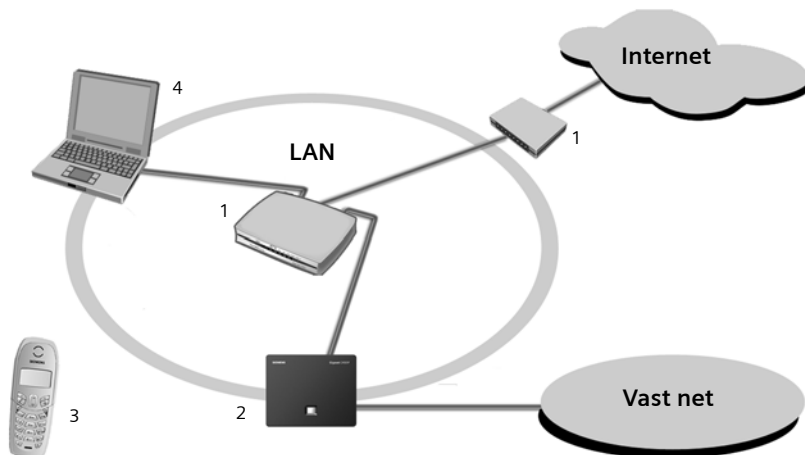


### Let op:

- ◆ Zorg ervoor dat het toestel niet wordt blootgesteld aan een warmtebron of direct zonlicht en plaats het niet in de onmiddellijke omgeving van andere elektrische apparaten.
- ◆ Zorg ervoor dat de Gigaset niet in aanraking komt met vocht, stof, agressieve vloeistoffen en dampen.
- ◆ Het gebruik van het basisstation is alleen toegestaan in combinatie met interne LAN-kabels (SELV-netwerken conform IEC 60950-1) toegestaan.

## Basisstation aansluiten

Om met uw toestel via het vaste net en via VoIP te kunnen telefoneren, moet u het basisstation met het vaste net en internet verbinden, zie Afbeelding 1.



Afbeelding 1 Aansluiting van de telefoon op het vaste net en internet

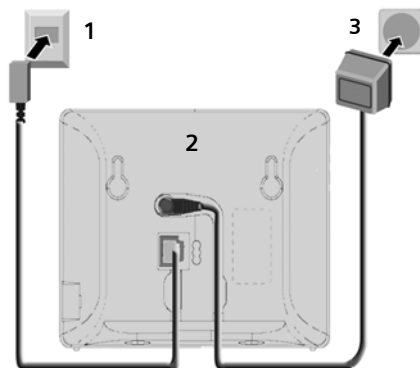
- 1 Aansluiting op internet:  
Router met geïntegreerde modem of router en modem
- 2 Gigaset C455 IP-basisstation
- 3 Gigaset C45-handset
- 4 PC op het LAN

De volgende stappen in de aangegeven volgorde uitvoeren:

1. Basisstation met telefoonaansluiting van het vaste net verbinden
2. Basisstation op het elektriciteitsnet aansluiten
3. Basisstation met de router verbinden

### Basisstation aansluiten op vaste net en elektriciteitsnet

- **Eerst** de telefoonstekker en **vervolgens** de netadapter aansluiten zoals hieronder afgebeeld.



- 1 Telefoonstekker met telefoonsnoer
- 2 Achterzijde van het basisstation
- 3 Netadapter 230 V

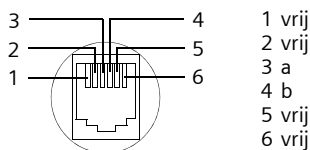
### Let op:

- ◆ De netadapter moet **altijd zijn aansluiten**, omdat het toestel niet werkt zonder stroom.
- ◆ Gebruik uitsluitend de meegeleverde netadapter en telefoonsnoer.

## De eerste stappen

- ◆ Als u zelf een telefoonsnoer aanschaft, moet de stekker ervan de juiste indeling hebben.

### Juiste indeling van de telefoonstekker

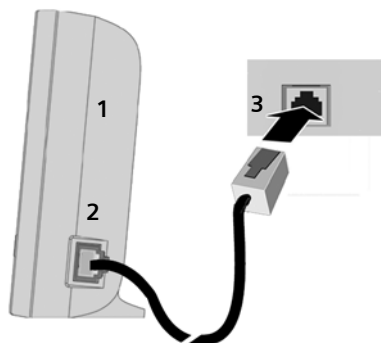


## U kunt nu met uw telefoon via het vaste net telefoneren en bent via uw vaste nummer bereikbaar.

Het antwoordapparaat is ingeschakeld en maakt gebruik van een standaardmeldtekst.

## Basisstation met de router verbinden

Voor de aansluiting op internet heeft u een router nodig die via een modem (is eventueel in de router geïntegreerd) met internet is verbonden.



- 1 Zijaanzicht van het basisstation
- 2 Netwerkstekker (LAN) met netwerkkabel
- 3 Netwerkstekker op de router

**Zodra de kabel tussen telefoon en router is aangesloten, wordt de paging-toets aan de voorkant van het basisstation verlicht.**

## Instellingen voor VoIP-telefonie doorvoeren

Om via het internet (VoIP) te kunnen bellen met willekeurige deelnemers in het internet, het vaste telefoonnet en het mobiele telefoonnet heeft u een VoIP-provider nodig die de VoIP-standaard SIP ondersteunt.

**Voorwaarde:** u heeft zich (bijvoorbeeld via uw PC) aangemeld bij een dergelijke VoIP-provider en een VoIP-account laten aanmaken. De provider dient de VoIP-standaard SIP te ondersteunen.

Om VoIP te kunnen gebruiken, dient u de volgende instellingen op uw toestel uit te voeren. Alle gegevens ontvangt u van uw VoIP-provider:

- ◆ Uw gebruikersnaam bij de VoIP-provider, indien door de VoIP-provider vereist
- ◆ Uw aanmeldnaam
- ◆ Uw wachtwoord bij de VoIP-provider
- ◆ Algemene instellingen van uw VoIP-provider

De verbindingswizard helpt u bij het instellen.

## Verbindingswizard starten


**Voorwaarde:** het basisstation is op het stroomnet en de router aangesloten. De router heeft een verbinding met het internet.

**Tip:** verander de VoIP **Internet** als standaard ingestelde verbinding (pagina 31) voor uw toestel **niet** (instelling bij levering). Na afsluiten van de verbindingswizard probeert het toestel dan direct een verbinding met de server van uw VoIP-provider tot stand te brengen. Als de verbinding wegens onjuiste of onvolledige gegevens niet tot stand kan worden gebracht, wordt dit gemeld (pagina 13).

**Opmerking:**

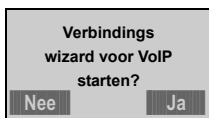
Voor uw toestel is bij levering het dynamisch toewijzen van IP-adressen ingesteld. Om ervoor te zorgen dat de router uw toestel "herkent", dient ook op de router de dynamische toewijzing van IP-adressen (door de DHCP-server van de router) ingeschakeld te zijn.

Als op de router DHCP is uitgeschakeld, dient u de telefoon eerst een vast IP-adres toe te wijzen en de router als standaard-gateway en DNS-server in de telefoon op te slaan, zie pagina 31.

Als de batterijen van de handset voldoende geladen zijn, knippert de berichtentoets  op de handset (ongeveer 20 minuten nadat u de handset in het laadstation heeft geplaatst).

► De berichtentoets  indrukken.

U ziet de volgende melding:



**Ja**

Displaytoets indrukken om de verbindingswizard te starten.



Systeem-PIN van het basisstation invoeren (standaardinstelling: 0000) invoeren en **OK** indrukken.

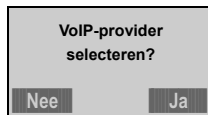
**Opmerking:**

De verbindingswizard start ook automatisch, wanneer u probeert een verbinding via internet tot stand te brengen voordat u de noodzakelijke instellingen heeft doorgevoerd.

U kunt de verbindingswizard echter ook op elk gewenst moment via het menu starten (pagina 17).

## Gegevens van de eerste VoIP-provider downloaden

U ziet de volgende melding:



**Ja**

Displaytoets indrukken.

De telefoon brengt een verbinding tot stand met de Siemens-server waar diverse profielen met algemene toegangsgegevens voor verschillende VoIP-providers zijn opgeslagen. Als de verbinding niet tot stand kan worden gebracht, verschijnt de melding **Server is niet bereikbaar!** Op pagina 13 kunt u naslaan, hoe u de internetverbinding kunt controleren of tot stand kunt brengen.

In het display wordt **Selecteer het land** weergegeven.

Vervolgens:



Land selecteren en **OK** indrukken.

De melding **Selecteer de provider** verschijnt.

Vervolgens:



VoIP-provider selecteren en **OK** indrukken.

De benodigde gegevens van uw VoIP-provider worden gedownload en in het telefoontoestel opgeslagen.

**Opmerking:**

Als de gegevens van uw VoIP-provider niet voor downloaden beschikbaar worden gesteld, dient u de noodzakelijke instellingen op een later tijdstip met de webconfigurator door te voeren (pagina 32).

Druk twee keer op de displaytoets **Terug**. Vervolgens kunt u de volgende stappen van de verbindingswizard uitvoeren (zie „Gebruikersgegevens van uw eerste VoIP-account invoeren.“).

### Gebruikersgegevens van uw eerste VoIP-account invoeren.

Voer de VoIP-gebruikersgegevens van het eerste VoIP-account in. Alle gegevens ontvangt u van uw VoIP-provider.

Met de webconfigurator kunt u op een later tijdstip nog eens vijf VoIP-accounts (VoIP-nummers) invoeren (pagina 32). Uw toestel is dan (samen met uw vaste telefoonnummer) onder zeven verschillende telefoonnummers bereikbaar. U kunt de telefoonnummers als verzenden en ontvangstonummers toewijzen aan de handsets die op uw basisstation zijn aangemeld (pagina 33).

#### Gebruikersnaam:

Wordt alleen weergegeven als uw provider een gebruikersnaam ondersteunt.  
Naam invoeren en **OK** indrukken.

#### Loginnaam:

Naam invoeren en **OK** indrukken.

#### Loginwachtwoord:

Wachtwoord invoeren en **OK** indrukken.

#### Opmerking:

Let bij het invoeren van de VoIP-gebruikersgegevens op het juiste gebruik van hoofdletters en kleine letters. Druk eventueel lang de toets **#↵** in om heen en weer te schakelen tussen het invoeren van hoofdletters/kleine letters en cijfers

### VoIP-instellingen afsluiten

Het toestel keert terug in de ruststand.

Als u alle gegevens voor het eerste VoIP-account juist ingevoerd heeft en het toestel een verbinding met de VoIP-server tot stand kan brengen, dan verschijnt de interne naam van de handset op het display:



**U kunt nu met uw toestel zowel via het vaste telefoonnet als over het internet telefoneren! U bent via uw vaste telefoonnummer en via uw VoIP-nummer bereikbaar!**

#### Opmerking:

Om altijd via internet bereikbaar te zijn, moet de router permanent met internet verbonden zijn.

## Geen verbinding met internet/VoIP-server

Als na het afsluiten van de verbindingsswitch in plaats van de interne naam een van onderstaande meldingen in het display verschijnt, zijn er fouten opgetreden of zijn uw gegevens niet volledig:

### Server is niet bereikbaar!

Het toestel heeft geen verbinding met het internet.

- ▶ Controleer de kabelverbinding tussen het basisstation en de router (LED op de basis moet branden) en tussen de router en de modem/internetaansluiting.
- ▶ Controleer of uw toestel verbonden is met het LAN.
  - Eventueel is het dynamisch toewijzen van een IP-adres aan het toestel niet gelukt.

of

- U heeft een vast IP-adres aan het toestel toegewezen dat al aan een andere LAN-deelnemer is toegewezen of dat niet binnen het adresbereik van de router valt.
- ▶ IP-adres opvragen via het menu van de handset:
  - Menu** → **Instellingen** → **Basisstation** → **Lokale netwerk** → (systeem-PIN invoeren) → **IP-adres**
- ▶ Web-configurator starten met het IP-adres (pagina 32).
- ▶ Als er geen verbinding tot stand kan worden gebracht: instellingen op de router (DHCP-server inschakelen) of (vast) IP-adres van het toestel wijzigen (pagina 31).

## SIP-registratie is mislukt!

- ◆ Uw persoonlijke gegevens voor het aanmelden bij de VoIP-provider zijn mogelijk onvolledig of onjuist ingevoerd.
  - ▶ Controleer u gegevens voor **Gebruikersnaam**, **Loginnaam** en **Login wachtwoord**. Let vooral op het juiste gebruik van hoofdletters en kleine letters. Open hiertoe het menu op de handset: **Menu** → **Instellingen** → **Basisstation** → **Telefonie** → **VoIP**
- ◆ Het serveradres van de VoIP-server is nog niet of onjuist ingevoerd.
  - ▶ Webconfigurator starten.
  - ▶ Webpagina **Instellingen** → **Telefonie** → **Verbindingen** openen.
  - ▶ Serveradres eventueel aanpassen.

### Opmerking:

Als op uw router Port Forwarding is ingeschakeld voor de poorten die zijn ingevoerd als SIP-poort (standaard 5060) en RTP-poort (standaard 5004), is het aan te raden om DHCP uit te schakelen en aan het toestel een vast IP-adres toe te wijzen (mogelijk kunt u uw gesprekspartner bij VoIP-gesprekken anders niet horen), zie pagina 31.

Let erop dat het IP-adres en het subnetmasker afhankelijk zijn van het adresbereik van de router.


Bovendien dient u de standaard-gateway en DNS-server aan te geven. Meestal dient u hier telkens het IP-adres van de router in te voeren.

Overige meldingen en mogelijke oplossingen vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing in de paragraaf "Vragen en antwoorden" of op internet onder:

[www.siemens.nl/gigaset/service](http://www.siemens.nl/gigaset/service)

# Menu-overzicht

U kunt een functie op twee manieren kiezen:

- ◆ Met behulp van de cijfercombinaties in de volgende menustructuur ("shortcut")
  - ▶ **Voorbeeld:** **Menu** 4 2 2 voor „Taal van de handset instellen“.
- ◆ Met bladeren in menu's
  - ▶ **Menu** indrukken, met navigatietoets  naar de functie bladeren en **OK** indrukken

## 1 SMS-berichten

1-1	Nieuwe SMS				
1-2	Inbox 00+00				
1-3	Outbox				
1-6	Instellingen	1-6-1	SMS-Centrales	1-6-1-1	SMS-Centrale 1
				...	[t/m]
				1-6-1-4	SMS-Centrale 4
		1-6-2	Status overzicht		
		1-6-3	Aanmelden bij SMS-service		

## 2 Wekker

2-1	Activeren
2-2	Wektijd

## 3 Geluidsinstellingen

3-1	Volume Belsignaal		
3-2	Ringtone	3-2-1	Externe oproepen
		3-2-2	Interne oproepen
		3-2-3	Wekker
3-3	Attentiesignalen		
3-4	Batterijsignaal	3-4-1	Uit
		3-4-2	Aan
		3-4-3	Tijdens gesprek

## 4 Instellingen

4-1	Datum/tijd				
4-2	Handset	4-2-1	Display	4-2-1-1	Screensaver
				4-2-1-2	Kleuren
				4-2-1-3	Contrast
				4-2-1-4	Verlichting
		4-2-2	Taal		
		4-2-3	Automatisch opnemen		
		4-2-4	Handset aanmelden		
		4-2-5	Handset resetten		
4-3	Basisstation	4-3-1	Oproepenlijst type	4-3-1-1	Gemiste oproepen
				4-3-1-2	Alle oproepen
		4-3-2	Wachtmelodie		
		4-3-3	Systeem-PIN		
		4-3-4	Reset basistation		
		4-3-5	Extra functies	4-3-5-1	Repeatergebruik
		4-3-6	Lokale netwerk	4-3-6-1	DHCP-modus
				4-3-6-2	IP-adres
				4-3-6-3	Subnetmasker
				4-3-6-4	DNS -server
				4-3-6-5	Standaard gateway
		4-3-7	Telefonie	Submenu zie pagina 17	
		4-3-8	Firmware-update		



## Menu-overzicht

### 5 Antwoordapparaat

5-1	Toets 1	5-1-1	Voicemail
		5-1-2	Antwoordapparaat
5-2	Activeren		
5-3	Meeluisteren		
5-4	Bericht voor inspreken	5-4-1	Meldtekst opnemen
		5-4-2	Meldtekst weergeven
		5-4-3	Meldtekst wissen
5-5	Bericht zonder inspreken	5-5-1	Meldtekst opnemen
		5-5-2	Meldtekst weergeven
		5-5-3	Meldtekst wissen
5-6	Modus	5-6-1	Meldtekst
		5-6-2	Memobericht
5-7	Opnamelengte	5-7-1	Maximaal
		5-7-2	60 sec.
		5-7-3	120 sec.
		5-7-4	180 sec.
5-8	Oproep vertraging	5-8-1	Altijd
		5-8-2	Na 10 sec.
		5-8-3	Na 20 sec.
		5-7-4	Na 30 sec.
		5-8-5	Automatisch

## 6 Netdiensten

6-1	VoIP	6-1-6	Alle gesprekken	6-1-6-1	Oproep doorschakelen
				6-1-6-3	Wisselgesprek
6-2	Vaste net	6-2-3	Nummer onderdrukken		
		6-2-6	Alle gesprekken	6-2-6-1	Oproep doorschakelen
				6-2-6-3	Wisselgesprek
				6-2-6-6	Anonieme oproep weigeren
		6-2-7	Terugbellen uit		

## Submenu „Instellingen → Basisstation → Telefontie“4-3-7

4-3-7	Telefontie	4-3-7-1	Standaard netwerk	4-3-7-1-1	Internet (VoIP)
				4-3-7-1-2	Vaste telefoonnet
		4-3-7-2	Verbindingswizard		
		4-3-7-6	Vaste net	4-3-7-6-1	Kiesmethode
				4-3-7-6-2	Flash-tijden
		4-3-7-7	VoIP	4-3-7-7-1	Status zichtbaar op Handset
				4-3-7-7-2	Selecteer VoIP-provider
				4-3-7-7-3	Gebruikersnaam
				4-3-7-7-4	Loginnaam
				4-3-7-7-5	Loginwachtwoord

In deze beknopte gebruiksaanwijzing worden niet alle menu-opties beschreven. De volledige beschrijving vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing van de Gigaset C455 IP op internet onder [www.siemens.nl/gigaset](http://www.siemens.nl/gigaset).

## Telefoneren via VoIP en vast telefoonnet

---


### Extern bellen


---

Externe oproepen zijn oproepen in het openbare telefoonnet (vaste telefoonnet) of via het internet (VoIP).


#### Opmerking:



Met uw basisstation kunt u tot drie externe gesprekken tegelijk voeren: maximaal twee gesprekken via VoIP en één gesprek via het vaste telefoonnet.

Met de verbindingstoets  kunt u aangeven welk verbindingstype u wilt gebruiken (vast telefoonnet of VoIP). Op uw toestel is een verbindingstype als standaardverbinding ingesteld. Bij levering is dit VoIP (hoe u de instellingen kunt wijzigen, zie pagina 31).

- ▶ Het nummer/IP-adres via de toetsen invoeren.
- ▶ **Kort** de verbindingstoets  indrukken wanneer u het telefoongesprek via deze standaardverbinding wilt voeren.

Of:

- ▶ **Lang** de verbindingstoets  indrukken wanneer u het telefoongesprek via het andere type verbinding (niet via de standaardverbinding) wilt voeren.

Aan de hand van het symbool op het display kunt u zien, of u via het vaste net () of via internet () belt.

#### Opmerkingen:

- Als u handsfree wilt telefoneren, kunt u in plaats van de verbindingstoets  ook de handsfree-toets  kort/lang indrukken.
- Voor elke handset die op het basisstation is aangemeld, kunt u instellen welke van uw VoIP-nummers (welk VoIP-account) voor uitgaande externe VoIP-gesprekken moet worden gebruikt (**Nummer toewijzen**, pagina 33).
- Als u een andere GAP-compatibele handset dan de Gigaset C45 gebruikt, worden alle gesprekken via de standaardverbinding tot stand gebracht, ook als u de verbindingstoets  lang indrukt. Als u via de niet-standaardverbinding wilt bellen, voert u aan het einde van het nummer een sterretje (\*) in.
- Als u via VoIP naar een nummer in het vaste net belt, dient u eventueel ook bij lokale gesprekken het netnummer mee te kiezen (afhankelijk van uw VoIP-provider). Om dit te voorkomen, kunt u de voorkeuze instellen in de configuratie van het basisstation (via webconfigurator). Het netnummer wordt dan bij lokale oproepen automatisch voor het nummer geplaatst.

### Kiezen annuleren

Met de verbreekttoets  kunt u het kiezen van het telefoonnummer annuleren.

### IP-adres instellen

Via VoIP kunt u in plaats van een telefoonnummer ook een IP-adres kiezen.

- ▶ Sterretje-toets \* indrukken om de cijferblokken in het IP-adres van elkaar te scheiden (bijv. 149\*246\*122\*28).
- ▶ Eventueel hekje-toets # indrukken om het SIP-poortnummer van uw gesprekspartner aan het IP-adres toe te voegen (bijvoorbeeld 149\*246\*122\*28#5060).


## Gesprek beëindigen

---



Druk op de verbreekttoets.

## Oproep beantwoorden

Een inkomende oproep wordt op de handsetesignaleerd door het oproepsignaal en het knipperen van de handsfree-toets . Op het display wordt het nummer resp. de naam van de beller en het bestemmingsnummer weergegeven dat door de beller wordt gebeld (bijv. >> **Vaste net** >> IP1).



### Opmerking:

Er worden alleen oproepen aan ontvangstnummersesignaleerd die zijn toegewezen aan uw handset.

Als een telefoonnummer aan geen enkele handset als ontvangstnummer is toegewezen, worden de oproepen op alle handsetsesignaleerd.


Meer informatie over het toewijzen van nummers, zie pagina 33.

U kunt de oproep op de volgende manieren beantwoorden:



- ▶ De verbindingstoets  indrukken.
- ▶ De handsfree-toets  indrukken.
- ▶ De displaytoets **Menu** indrukken en **Omleiding naar antwoordapp.** selecteren om de oproep door te verbinden met het antwoordapparaat.

Als de handset in het laadstation staat en de functie **Automatisch opnemen** ingeschakeld is (pagina 15), wordt een oproep automatisch beantwoord wanneer u de handset uit het laadstation neemt.

## Wisselen tussen handset en handsfree telefoneren

- ▶ Handsfree-toets  indrukken om tijdens een gesprek handsfree telefoneren in- of uit te schakelen.

Als u de handset tijdens een gesprek in het laadstation wilt plaatsen:

- ▶ De handsfree-toets  ingedrukt houden terwijl u de handset terugzet. Brandt de handsfree-toets  niet, dan toets opnieuw indrukken.

## Alarmnummer programmeren en kiezen

U kunt tot vijf alarmnummers op uw toestel programmeren. Het toestel is bij levering zo ingesteld, dat deze alarmnummers altijd via het vaste telefoonnet gekozen worden - onafhankelijk van het ingestelde verbindingstype. Het vaste net ondersteunt algemene alarmnummers altijd (bijvoorbeeld het tot stand brengen van de verbinding naar het alarmnummer van de politie).

U kunt de instelling dat de alarmnummers altijd via het vaste net worden gekozen, uitschakelen (**Oproep Voorbereiding**, pagina 33). Controleer echter eerst of uw VoIP-provider de alarmnummers (bijvoorbeeld het alarmnummer van de politie) ondersteunt.

Alarmnummers kunt u op de webpagina's **Oproep Voorbereiding** in de webconfigurator invoeren of wijzigen.

- ▶ Open de webpagina **Instellingen**  
→ **Telefonie** → **Oproep Voorbereiding**.
- ▶ Voer uw alarmnummers in de velden onder onderdeel **Noodnummers** in. Bestaande alarmnummers wijzigen.
- ▶ Klik op de knop **Opslaan** om de instellingen op te slaan.

### Opmerkingen:

- U kunt via de webconfigurator nagaan, welke alarmnummers in uw toestel zijn opgeslagen.
- **Let op:** als u met de webconfigurator de functie **Alarmoproep** altijd via de vaste telefoonlijn heeft uitgeschakeld en bovendien een automatisch voorkiesnummer voor VoIP-oproepen heeft ingesteld (**Instellingen** → **Telefonie** → **Oproep Voorbereiding**), wordt het netnummer ook voor de alarmnummers geplaatst als deze via VoIP worden gekozen.

## Handset bedienen

---

### Handset in-/uitschakelen

---

☎      Verbreekttoets **lang** indrukken.  
U hoort een bevestigingstoon.

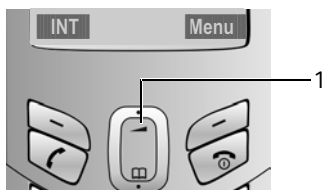
### Toetsblokkering in- of uitschakelen

---

#\*☎      Druk **lang** op de hekje-toets.  
U hoort een bevestigingstoon. Als de toetsblokkering is ingeschakeld, ziet u in het display het symbool ☎.

### Navigatietoets

---



1 Navigatietoets

In deze gebruiksaanwijzing is de zijde van de navigatietoets die u dient in te drukken, zwart gemarkeerd (boven, beneden). Voorbeeld: ☎ betekent dat u de bovenkant van de navigatietoets moet indrukken”.

De navigatietoets heeft verschillende functies:

#### In de ruststand van de handset

- ☎      Telefoonboek openen.
- ☎      Volume van oproepsignaal van handset instellen (pagina 29).

#### In lijsten en menu's

- ☎ / ☎      Eén regel omhoog/omlaag bladeren.

#### In een invoerveld

- ☎ / ☎      Cursor naar **links** of **rechts** verplaatsen.

#### Tijdens een extern gesprek

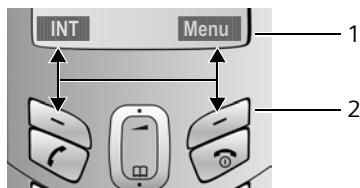
- ☎      Telefoonboek openen.
- ☎      Volume voor handset of handsfree telefoneren wijzigen.

### Displaytoetsen

---

De actuele displayfuncties worden op de onderste displayregel gemarkeerd weergegeven. De functie van de displaytoetsen is afhankelijk van de situatie.

Voorbeeld:



- 1 Displayfuncties van displaytoetsen
- 2 Displaytoetsen

### Terug naar de ruststand

---

U wilt vanuit een willekeurige positie in het menu terug naar de ruststand:

- Verbreekttoets ☎ lang indrukken.

Wijzigingen die u niet heeft bevestigd of opgeslagen door op **OK** te drukken, worden geannuleerd.


**Meer informatie over de bediening van de Gigaset C455 IP vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing op het internet onder [www.siemens.nl/gigaset](http://www.siemens.nl/gigaset).**

# Telefoonboek en lijsten gebruiken

U kunt kiezen uit de volgende opties:

- ◆ Telefoonboek
- ◆ Eventueel online-telefoonboeken
- ◆ Nummerherhalingslijst
- ◆ SMS-lijst
- ◆ Antwoordapparaatlijst
- ◆ Lijst met oproepen

## Telefoonboek

- ▶ Telefoonboek in de ruststand openen met de toets .

In het telefoonboek kunt u tot 100 vermeldingen opslaan.

Lengte van een vermelding

Nummer: max. 32 cijfers

Name: max. 16 tekens

### Opmerkingen:

- Sommige VoIP-aanbieders ondersteunen bij oproepen naar het vaste telefoonnet geen lokale gesprekken. In dit geval dient u het vaste telefoonnummer altijd inclusief netnummer in het telefoonboek op te slaan.  
U kunt ook via de webconfigurator een netnummer instellen dat bij oproepen via VoIP automatisch vóór alle nummers wordt geplaatst die zonder netnummer worden gekozen.
- Voor de functie Snelkiezen kunt u een nummer uit het telefoonboek programmeren onder een toets.

## Nummer opslaan in het telefoonboek



→ **Menu** → Nieuwe invoer



Nummer invoeren en **OK** indrukken. Als u aan het einde van het nummer een sterretje (\*) toevoegt, wordt het nummer gekozen via de niet-standaardverbinding (pagina 31).



Naam invoeren **OK** indrukken.

## Toets programmeren



→ **Menu** → Snelkiestoets programmeren

De actuele vermelding voor snelkiezen onder de toets **0** of onder de toetsen **2 t/m 9** programmeren.

De betreffende snelkiestoets **lang** indrukken om het nummer te kiezen.

Als aan het einde van het telefoonnummer in het telefoonboek een sterretje (\*) staat, wordt het nummer via de niet-standaardverbinding gekozen - in alle andere gevallen altijd via de ingestelde standaardverbinding (pagina 31).

## Telefoonboek: vermeldingen beheren

Via het menu van het telefoonboek kunt u bijvoorbeeld

- ◆ Vermeldingen wijzigen, wissen of aan andere handsets van het basisstation sturen
- ◆ Telefoonboek wissen of aan andere handsets sturen
- ▶ Telefoonboekvermelding selecteren en **Menu** indrukken om het menu te openen.

Meer informatie vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing van de Gigaset C455 IP op internet onder [www.siemens.nl/gigaset](http://www.siemens.nl/gigaset).



## Online-telefoonboeken gebruiken

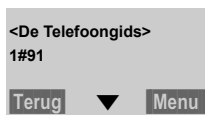
Afhankelijk van uw provider kunt u online-telefoonboeken en bedrijvengidsen gebruiken (bijvoorbeeld De Telefoongids of De Bedrijvengids).

### Online telefoonboek De Telefoongids

Gratis telefoonnummers opzoeken en bellen in drie stappen

#### 1. De Telefoongids bellen

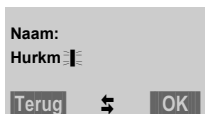
- ▶ Telefoonboek openen:  
 (onderzijde navigatietoets) lang indrukken.
- ▶ De Telefoongids selecteren:  
 (onderzijde/bovenzijde navigatietoets) indrukken.



- ▶ Verbindingstoets  indrukken.

#### 2. Zoekcriteria invoeren

- ▶ Naam/branche en plaats invoeren.




- ▶ Rechter displaytoets indrukken.

De zoekopdracht wordt gestart. Op het display verschijnt een lijst met "treffers".

Als de plaatsnaam niet duidelijk is:  
Er verschijnt een lijst met gevonden plaatsnamen. Selecteer de juiste plaatsnaam en druk op de rechter displaytoets. Het zoekproces wordt voortgezet.

Als de lijst met treffers te lang is:  
Gedetailleerd zoeken starten.  
Selecteer **Menu** **Zoekopdracht verfijnen** of druk op de displaytoets **Verfijn** om uw zoekcriteria te verfijnen of breidt deze uit (bijvoorbeeld door de straatnaam in te voeren).

#### 3. Contact bellen

- ▶ Contact selecteren in de trefferlijst:  (onderzijde/bovenzijde navigatietoets) indrukken.



- ▶ Verbindingstoets  indrukken.

Als voor het contact meerdere nummers zijn gevonden, verschijnt een lijst waarin u het gewenste nummer kunt kiezen.

Gebruik de displaytoets **View** om gedetailleerde gegevens op te vragen.

Kopieer het contact naar het telefoonboek in de handset:

- ▶ Displaytoets **Menu** indrukken.
- ▶ Nummer naar telefoonboek selecteren.
- ▶ Telefoonboekvermelding eventueel aanvullen en opslaan.



#### Disclaimer:

Voor de voorwaarden m.b.t. het gebruik van De Telefoongids op uw IP toestel(len) verwijzen wij u naar de gebruiksvoorwaarden van De Telefoongids op <http://www.detelefoongids.nl>.


Siemens Home and Office Communication Devices B.V. geeft geen garanties op de volledigheid, juistheid of voortdurende actualiteit van de gegevens die vanuit De Telefoongids, De Bedrijvengids of andere vergelijkbare gidsen c.q. nummerinformatiediensten via uw IP toestel(len) worden verstrekt. Siemens Home and Office Communication Devices B.V. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enigerlei schade, van welke aard dan ook, die voortvloeit uit of in enig opzicht verband houdt met het gebruik van eerdergenoemde gidsen c.q. nummerinformatiediensten op uw IP toestel(len) of met de tijdelijke onmogelijkheid deze op uw IP toestel(len) te kunnen raadplegen.

## Nummerherhalingslijst

In de nummerherhalingslijst staan de tien nummers die u het laatst op de handset heeft gekozen.

- ▶ Verbindingstoets  of handsfree-toets  **kort** indrukken om de nummerherhalingslijst te openen.

## Lijsten openen met de berichtentoets

Met de berichtentoets  kunt u de volgende lijsten openen:

- ◆ SMS-lijst
- ◆ Voicemail

Als uw netwerkaanbieder deze functie ondersteunt en de voicemail voor snelkiezen onder toets 1 is geprogrammeerd (pagina 16).


- ◆ Bellerslijst (voorwaarde: Nummer-Weergave is ingeschakeld)

De lijst met oproepen bevat alle beantwoorde en gemiste oproepen of alleen de gemiste oproepen - afhankelijk van de ingestelde **Oproepenlijst** (pagina 15).




- ◆ Antwoordapparaatlijst

### Opmerking:


In de lijst met oproepen van een handset worden alleen de oproepen naar de ontvangstnummers opgeslagen die zijn toegewezen aan deze handset.

U hoort een attentietoon zodra een **nieuwe vermelding** in een lijst binnenkomt. De toets  knippert. In de ruststand wordt bij een nieuw bericht een symbool in het display weergegeven.


### Symbool      Nieuw bericht...

- |  |                             |
|--|-----------------------------|
|  | ... op het antwoordapparaat |
|  | ... in bellerslijst         |
|  | ... in SMS-lijst            |

Onder het symbool wordt het aantal nieuwe vermeldingen weergegeven.

Door op de knipperende toets  te drukken, worden alle lijsten met nieuwe berichten weergegeven. Als er maar één lijst nieuwe berichten bevat, wordt deze onmiddellijk geopend.



## Lijst openen

 → eventueel lijst selecteren

 Vermelding selecteren.

Meer informatie vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing van de Gigaset C455 IP op internet onder [www.siemens.nl/gigaset](http://www.siemens.nl/gigaset).

## Met telefoonboek/lijst kiezen

- ▶ Telefoonboek/lijst openen.
- ▶ Met  vermelding selecteren.
- ▶ Verbindingstoets  lang/kort indrukken (pagina 18).

### Opmerking:

IP-adressen kunt u alleen via VoIP kiezen.



## Antwoordapparaat van het basisstation bedienen


In het basisstation is een antwoordapparaat geïntegreerd dat u via de handset of op afstand (ander toestel/mobiele telefoon) kunt bedienen. De instellingen voert u in via de handset met **Menu** → **Antwoordapparaat** (pagina 16).

Via de webconfigurator kunt u instellen, voor welke van uw telefoonnummers het antwoordapparaat oproepen moet aanneemen zodra het wordt ingeschakeld (zie **Nummer toewijzen** pagina 33).

## Antwoordapparaat bedienen via de handset

### Antwoordapparaat in-/uitschakelen

**Menu** → **Antwoordapparaat** → **Activeren**  
(✓ = aan)

Na het inschakelen wordt de resterende geheugencapaciteit weergegeven. In het display wordt het symbool  weergegeven.

Het antwoordapparaat neemt oproepen aan voor alle ontvangstnummers die aan het apparaat zijn toegewezen.

In de berichtenmodus: als het geheugen vol is, schakelt het antwoordapparaat automatisch over op de memomodus.

► Oude berichten wissen.


Het antwoordapparaat schakelt automatisch terug in de berichtenmodus.

### Modus selecteren

U kunt kiezen tussen de volgende modi:

- ◆ **Meldtekst:** de beller een kan een bericht achterlaten.
- ◆ **Memobericht:** de beller hoort een meldingstekst, maar kan geen bericht achterlaten.

**Menu** → **Antwoordapparaat** → **Modus**  
→ **Meldtekst / Memobericht** (✓ = aan)



 Lang indrukken (ruststand).

De geselecteerde modus blijft ook na het uitschakelen van het antwoordapparaat opgeslagen.

#### Opmerking:

Het toestel wordt geleverd met een standaardmeldtekst en een standaardmemobericht. Via de menu's **Menu** → **Antwoordapparaat** → **Bericht voor inspreken / Bericht zonder inspreken** kunt u eigen meldingen opnemen (zie de uitgebreide gebruiksaanwijzing op het internet).

## Berichten beluisteren

Bij nieuwe, nog niet beluisterde berichten wordt in het display het symbool  weergegeven en gaat de toets  op de handset knipperen.

 Berichtentoets indrukken.

**Antwoordapp.: 01+02**

Eventueel selecteren en **OK** indrukken.

De weergave begint met het eerste nieuwe bericht. Als er geen nieuwe berichten zijn opgeslagen, worden de oude berichten weergegeven.

#### Opmerking:

Als het antwoordapparaat voor snelkiezen is ingesteld (zie **Toets 1 programmeren**, pagina 16), wordt de Antwoordapparaatlijst ook geopend als u lang op de toets 1 drukt.

Weergave pauzeren (pauze):

Tijdens het afspelen van berichten:

**Menu** Displaytoets indrukken.





Afspelen voortzetten:

**Verder** Selecteren en **OK** indrukken.

Bij een onderbreking die langer duurt dan een minuut, schakelt het antwoordapparaat weer over op de ruststand.

## Afspelen bedienen

Tijdens het afspelen van berichten:

-  Naar het begin van het huidige bericht.
- 2 x  Naar het vorige bericht.
-  Naar het volgende bericht.
- 2 x  Naar het daarop volgende bericht.

## Berichten wissen

### Alle oude berichten wissen:

Tijdens het beluisteren of tijdens een pauze:

**Menu** → **Alle berichten wissen**



**OK** Displaytoets indrukken ter bevestiging.

### Oude berichten één voor één wissen:

Tijdens een pauze.

**<C** Displaytoets indrukken.

## Gesprek van antwoordapparaat overnemen

 /  Verbindings- of handsfree-toets indrukken.

De opname wordt afgebroken en u kunt met de beller spreken.

## Extern gesprek doorverbinden met het antwoordapparaat

**Voorwaarde:** op het antwoordapparaat is nog voldoende geheugen beschikbaar. Op de handset wordt een externe oproep signaleerd.

**Menu** → **Omleiding naar antwoordapp.**

## Gespreksopname in-/uitschakelen

U kunt een **extern** gesprek door het antwoordapparaat laten opnemen.

- ▶ Laat de beller wel eerst weten dat het gesprek wordt opgenomen.
- ▶ **Menu** → **Opname van gesprek** selecteren en **OK** indrukken.
- ▶ **Einde** indrukken om de gespreksopname te beëindigen.

Als het geheugen vol is, hoort u een geluidssignaal en wordt de opname afgebroken.


## Meeluisteren in-/uitschakelen

Tijdens het opnemen van een bericht kunt u via de luidspreker van de aangemelde handsets Gigaset C45 meeluisteren.

### Meeluisteren permanent in-/uitschakelen

**Menu** → **Antwoordapparaat** → **Meeluisteren**  
Selecteren en **OK** indrukken  
(✓ = aan).

### Meeluisteren voor de huidige opname uitschakelen

 Druk op de verbreekttoets.

## Bediening op afstand

---

U kunt de berichten op het antwoordapparaat met elk willekeurig telefoontoestel (bijvoorbeeld in uw hotel, telefooncel) opvragen of inschakelen.

### Voorwaarden:


- ◆ U heeft een andere systeem-PIN ingesteld dan 0000 (pagina 30).
- ◆ Het toestel dat u gebruikt voor de bediening op afstand beschikt over toonkiezen (TDK), d.w.z. bij het indrukken van de toetsen hoort u verschillende tonen. Als dit niet het geval is, kunt u ook een codezender gebruiken (apart verkrijgbaar).

Als u uw antwoordapparaat via VoIP-verbindingen op afstand wilt bedienen, kunt u contact op te nemen met uw VoIP-providers en navragen, welke DTMF-instellingen u op uw Gigaset C455 IP moet invoeren.

## Antwoordapparaat bellen en berichten beluisteren




---




**Voorwaarde:** het antwoordapparaat is ingeschakeld.

- ▶ Eigen telefoonnummer kiezen. Dit nummer moet als ontvangstnummer aan het antwoordapparaat zijn toegevoegd.
- ▶ Tijdens het beluisteren van de meldtekst: toets  indrukken en systeem-PIN invoeren.

U hoort nu of er nieuwe berichten zijn. De berichten worden vervolgens afgespeeld.

U kunt de weergave van berichten bedienen via de toetsen.

-  1x: naar het begin van het huidige bericht springen  
2x/3x...: naar de vorige berichten springen
-  Weergave stoppen.  
Doorgaan:  opnieuw indrukken.

-  1x: naar het volgende bericht springen.  
2x/3x...: naar de volgende berichten springen
-  Bericht als nieuw markeren.
-  Bericht wissen

### Afstandsbediening afsluiten

- ▶ Verbreekttoets indrukken of hoorn terugleggen op het toestel.

## Antwoordapparaat inschakelen

---

- ▶ Thuis opbellen en het toestel circa één minuut laten overgaan. Gebruik een telefoonnummer dat als ontvangstnummer is toegewezen aan het antwoordapparaat.

U hoort: "PIN-code invoeren".



Systeem-PIN invoeren.

Het antwoordapparaat wordt in de ingestelde modus (pagina 24) ingeschakeld. De resterende opnametijd wordt gemeld.

**Meer informatie vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing van de Gigaset C455 IP op internet onder [www.siemens.nl/gigaset](http://www.siemens.nl/gigaset).**

## SMS (tekstberichten)

Bij levering is het toestel zodanig ingesteld, dat u direct SMS-berichten kunt versturen.

Bij het verzenden van SMS-berichten maakt het basisstation automatisch verbinding **via het vaste net**.

### Voorwaarden:

- ◆ De functie NummerWeergave (CLIP) voor uw telefoonaansluiting is geactiveerd.
- ◆ Uw netwerkaanbieder ondersteunt SMS voor het vaste net. Informeer bij uw netwerkaanbieder of dit het geval is.
- ◆ U bent bij uw serviceprovider geregistreerd voor het verzenden en ontvangen van SMS-berichten.

### Opmerking:

Als u het SMS-menu voor het eerst oproept, wordt u automatisch geregistreerd bij alle ingevoerde en bereikbare SMS-centrales. U kunt nu van deze SMS-centrales SMS-berichten ontvangen.

U kunt nog meer SMS-centrales invoeren en u eventueel met de wizard Aanmelden bij deze SMS-centrales aanmelden. Zie hiervoor de uitgebreide gebruiksaanwijzing van uw Gigaset C455 IP.

## SMS-bericht schrijven/sturen/opslaan

Een SMS-bericht mag niet langer zijn dan 160 tekens.

**Menu** → **SMS-berichten** → **Nieuwe SMS**



SMS schrijven.

**Menu** → **Versturen**

Selecteren en **OK** indrukken.



Nummer met netnummer (ook lokale nummers) selecteren uit het telefoonboek of rechtstreeks invoeren en **OK** indrukken.

Als u een SMS-bericht naar een SMS-postbus verstuurt: postbus-ID **achter** het nummer toevoegen.

Het SMS-bericht wordt verstuurd.

Of:

**Menu** → **Opslaan**


Selecteren en **OK** indrukken. SMS wordt in de Outbox opgeslagen. U kunt deze op een later tijdstip wijzigen en versturen.

Outbox openen: **Menu** → **SMS-berichten** → **Outbox**.


### Opmerking:

Als u bij het schrijven van het SMS-bericht door een externe oproep wordt onderbroken, dan wordt het bericht automatisch in de Outbox opgeslagen.

## SMS-bericht ontvangen/lezen

Alle ontvangen SMS-berichten worden opgeslagen in de Inbox. Gekoppelde SMS-berichten worden opgedeeld in afzonderlijke SMS-berichten met max. 153 tekens en als zodanig opgeslagen in de Inbox. Nieuwe SMS-berichten worden op alle handsets C45 signaleerd door een melding in het display, de knipperende berichtentoets  en een attentietoon.

### SMS-bericht lezen

- ▶ Inbox via de berichtentoets  (pagina 23) of via **Menu** → **SMS-berichten** → **Inbox 01+05** openen.
- ▶ SMS-bericht selecteren
- ▶ **Menu** → **Lezen** selecteren en **OK** indrukken.

## SMS-lijsten beheren

---

Via het menu van de Inbox/Outbox kunt u bijv.:

- ◆ Afzonderlijke SMS-berichten of de hele lijst wissen
- ◆ SMS-berichten doorsturen of beantwoorden
- ▶ SMS-bericht selecteren en **Menu** indrukken om het menu te openen.

**Meer informatie vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing van de Gigaset C455 IP op internet onder [www.siemens.nl/gigaset](http://www.siemens.nl/gigaset).**

## Handset/basisstation instellen

De handset en het basisstation zijn voor-geprogrammeerd. U kunt deze instellingen afzonderlijk wijzigen. Overeenkomstige functies vindt u in de sub-menu's **Menu** → **Instellingen** en **Menu** → **Geluidsinstellingen** (pagina 14).

Het basisstation stelt u in met een aange-  
melde handset Gigaset C45.

### Volume wijzigen

U kunt voor de handsfree-functie kiezen uit vijf volumeniveaus en voor de handset uit drie volumeniveaus. U kunt het volume alleen tijdens een gesprek instellen.

U voert een extern gesprek.



Navigatietoets indrukken.



Volume instellen en op **OK** drukken.

#### Opmerking:

Het handsfree-volume kunt u alleen wijzigen als deze functie is ingeschakeld.

Als onder een andere functie is geprogrammeerd, bijvoorbeeld Wisselgesprek:

**Menu** Menu openen.

**Volume** Selecteren en **OK** indrukken.  
Instellingen opgeven (zie hierboven).

### Volume van oproepsignaal instellen

Het volume is gelijk voor alle soorten oproepsignalen.

**Menu** → **Geluidsinstellingen** → **Volume Belsignaal**

Of in ruststand:



**Kort** indrukken.

Dan:



Volume instellen en op **OK** drukken.



**Lang** indrukken (ruststand).

### Belsignaal uit-/inschakelen

Voordat u een oproep beantwoordt of als de handset zich in de ruststand bevindt, kunt u het belsignaal uitschakelen. U kunt de oproep beantwoorden zolang deze nog in het display wordt weergegeven.

#### Oproepsignaal uitschakelen



Sterretje-toets **zolang** indrukken tot het symbool in het display wordt weergegeven.

#### Belsignaal weer inschakelen



Sterretje-toets in ruststand **lang** indrukken.

### Attentietonen in-/uitschakelen

**Menu** → **Geluidsinstellingen**

→ **Attentiesignalen**

Selecteren en **OK** indrukken  
(✓ = aan).

Alle attentietonen worden in- of uitgeschakeld.

### Handset als wekker gebruiken

#### Wekker in-/uitschakelen

**Menu** → **Wekker** → **Activeren** (✓ = aan)

Of:



Wekkertoets indrukken.

Als de wekker inschakelt, wordt het menu voor het instellen van de wektijd automatisch geopend (pagina 29).

#### Wektijd instellen

**Menu** → **Wekker** → **Wektijd**



Wektijd in uren en minuten invoeren en **OK** indrukken.

### Als de wekker overgaat ...

---

#### Wekkerhaling na 5 minuten

**Snooze** Displaytoets of willekeurige andere toets indrukken.

Als u **Snooze** voor de derde keer indrukt, wordt de wekker voor 24 uur uitgeschakeld.

#### Wekker voor 24 uur uitschakelen

**Uit** Displaytoets indrukken.

### Systeem-PIN van het basisstation wijzigen

---

U kunt de ingestelde, viercijferige systeem-PIN van het basisstation ("0000") in een viercijferige PIN veranderen die alleen aan uzelf bekend is.

**Menu** → **Instellingen** → **Basisstation**  
→ **Systeem-PIN**



Huidige systeem-PIN invoeren en **OK** indrukken.



Nieuwe systeem-PIN invoeren en op **OK** drukken.



Nieuwe systeem-PIN herhalen en **OK** indrukken.

Om veiligheidsredenen wordt in plaats van de systeem-PIN "\*\*\*\*" weergegeven.



**Lang** indrukken (ruststand).

### Standaardinstellingen van de handset herstellen

---

Alle instellingen van de handset worden op de standaardinstellingen teruggezet, met name de instellingen voor spraak, display, volume, oproepsignalen, attentietonen en wekker (pagina 29).

De nummerherhalingslijst wordt gewist.

Vermeldingen in het telefoonboek, de datum en tijd en de aanmelding van de handset bij het basisstation blijven behouden.

**Menu** → **Instellingen** → **Handset** → **Handset resetten**

**OK**

Bevestigen door de displaytoets in te drukken.



**Lang** indrukken (ruststand).

Met  de reset annuleren.

### Standaardinstellingen van het basisstation herstellen

---

#### Standaardinstellingen via het menu herstellen

---

Uw individuele instellingen gaan verloren, met name:

- ◆ VoIP-instellingen, bijvoorbeeld uw gegevens over VoIP-provider en uw VoIP-account alsmede DTMF-instellingen,
- ◆ de instellingen voor het lokale netwerk (pagina 31),
- ◆ standaardverbinding (pagina 31),
- ◆ de namen van de handsets,
- ◆ SMS-geheugen (bijvoorbeeld SMS-Centrales),
- ◆ instellingen van het antwoordapparaat (meldingen worden gewist)
- ◆ Instellingen voor de aansluiting op telefooncentrales.

SMS-lijsten, de antwoordapparaatlijst en de lijst met oproepen worden gewist.

Datum en tijd alsmede de systeem-PIN gaan niet verloren. De handsets blijven aangemeld.

**Menu** → **Instellingen** → **Basisstation**  
→ **Reset -basisstation**

**OK**

Bevestigen door de displaytoets in te drukken.

## Standaardinstellingen herstellen met toets op het basisstation

Net als bij een reset via het menu worden alle individuele instellingen gereset. Bovendien wordt de systeem-PIN teruggeset op „0000” en **alle handsets die niet bij levering standaard waren aangemeld, worden afgemeld.**

### Opmerking:

Hoe u de handsets na een reset weer aanmeldt, wordt beschreven in de uitgebreide gebruiksaanwijzing van uw Gigaset C455 IP op het internet.

- ▶ Kabelverbindingen van de basis naar de router en de stroomvoorziening loskoppelen.
- ▶ Netadapter van het basisstation uit het stopcontact halen.
- ▶ Aanmeld-/paging-toets (pagina 2) ingedrukt houden.
- ▶ Netadapter weer in het stopcontact steken.
- ▶ Aanmeld-/pagingtoets ingedrukt blijven houden (ten minste 2 sec.).
- ▶ Aanmeld-/paging-toets loslaten. De basis wordt gereset.

## Standaardverbinding instellen

U kunt instellen of u standaard via VoIP of via het vaste net wilt telefoneren.

**Menu** → **Instellingen** → **Basisstation**  
→ **Standaard netwerk**

**Internet (VoIP) / Vaste telefoonnet**

Selecteren en **OK** indrukken  
(✓ = aan).

## Het toestel een vast IP-adres toekennen

Als op de router DHCP is uitgeschakeld, dient u het toestel een vast IP-adres toe te wijzen en router als gateway naar het internet en als DNS-server in te stellen.

**Menu** → **Instellingen** → **Basisstation**  
→ **Lokale netwerk**



Systeem-PIN invoeren en **OK** indrukken.

**DHCP-modus** (✓ = aan)

Selecteren en **OK** indrukken.

**IP-adres**

Selecteren en **OK** indrukken.



IP-adres instellen en **OK** indrukken. Bij levering is 192.168.2.2 ingesteld.

**Subnetmasker**

Selecteren en **OK** indrukken.



Eventueel subnetmasker invoeren en **OK** indrukken. De standaardinstelling is: 255.255.255.000.

**DNS-server** Selecteren en **OK** indrukken.



IP-adres van de voorkeurs-DNS-server invoeren en **OK** indrukken. Dit is meestal het lokale IP-adres van uw router. De standaardinstelling is 192.168.2.1.

**Standaard gateway**

Selecteren en **OK** indrukken.



IP-adres van de gateway naar het internet invoeren en **OK** indrukken. Dit is meestal het lokale IP-adres van uw router. De standaardinstelling is 192.168.2.1.

**Verdere informatie over de telefoon- en VoIP-instellingen vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing van de Gigaset C455 IP op internet.**



## Webconfigurator

De webconfigurator is de webinterface van uw toestel. Met de webconfigurator kunt u de basisinstellingen van uw toestel via de webbrowser van uw PC doorvoeren.

### Voorwaarden:

- ◆ Op de PC is een standaard webbrowser geïnstalleerd, bijvoorbeeld Internet Explorer vanaf versie 6.0 of Firefox vanaf versie 1.0.4.
- ◆ Telefoon en PC zijn via een router of een switch met elkaar verbonden.

## PC met de webconfigurator verbinden

- ▶ Webbrowser op de PC starten.

**Voorwaarde:** de instellingen van een aanwezige firewall laten communicatie tussen PC en telefoon toe.

- ▶ In het adresveld van de webbrowser het IP-adres van de telefoon invoeren, bijv. `http://192.168.1.10`.

Het huidige IP-adres van het toestel kunt u op de handset opvragen:

**Menu** → **Instellingen** → **Basisstation** → **Lokaal Netwerk** → (Systeem-PIN invoeren) → **IP-adres**.

- ▶ Return-toets indrukken.

Er wordt een verbinding tot stand gebracht met het webconfiguratieprogramma van de telefoon.

## Afmelden

Op elke webpagina van de webconfigurator vindt u rechts boven in de menubalk de functie **Afmelden**. Klik hierop om de verbinding met de webconfigurator op de juiste wijze te verbreken.

## Functies van de webconfigurator

### Menu-overzicht

Home	(functie-overzicht)
Instellingen	
Lokaal Netwerk	
Telefonie	
Verbindingen	
Audio	
Nummer toewijzen	
Oproep Voorbereiding	
Telefoonboek	
Advanced Settings	
Messaging	
Messenger	
E-Mail	
Overige	
Status	(informatie over het toestel)
Toestel	

### Instellingen

Met het webconfiguratieprogramma van uw telefoontoestel heeft u de volgende mogelijkheden:

#### ◆ Lokaal Netwerk

Configureer de toegang van uw toestel tot het lokale netwerk (IP-adres, gateway naar internet, DNS-server).

#### ◆ Telefonie → Verbindingen

Uw telefoon voor VoIP configureren.

Download de algemene toegangsgegevens van uw VoIP-provider uit het internet naar uw telefoon of voer de gegevens handmatig in.

Voer de persoonlijke gegevens van maximaal vier VoIP-accounts (VoIP-nummers) bij deze VoIP-provider in.

U kunt deze nummers vervolgens naar wens in- of uitschakelen.

Het toestel meldt zich met de ingeschakelde VoIP-nummers bij de bijbehorende VoIP-servers aan en is onder deze nummers bereikbaar.

#### ◆ **Telefonie → Audio**

Verbeter eventueel de spraakqualiteit van VoIP-verbindingen door de lijst met spraakcodecs aan te passen die door uw toestel worden gebruikt.

Als uw DSL-aansluiting over een kleine bandbreedte beschikt, kunt u de spraakqualiteit optimaliseren:

- Kies op alle VoIP-verbindingen voor de codecs een standaardinstelling.
- Laat eventueel voor het toestel geen parallelle VoIP-gesprekken toe.

#### ◆ **Telefonie → Nummer toewijzen**

- Wijs aan elke aangemelde handset eigen VoIP-nummers als zend- en ontvangstnummers toe.
- Geef aan, welke handsets moeten overgaan als u op uw vaste telefoonnummer wordt opgebeld.
- Wijs aan het ingebouwde antwoordapparaat ontvangstnummers toe, dat wil zeggen de nummers waarvoor het apparaat oproepen moet beantwoorden zodra het ingeschakeld is.

#### ◆ **Telefonie → Oproep Voorbereiding**

Alarmnummers opslaan in uw toestel.

Bovendien kunt u de volgende kiesregels inschakelen resp. uitschakelen:

- Bij VoIP-oproepen wordt automatisch een netnummer geplaatst voor alle nummers die niet met een 0 beginnen.  
Definieer dit nummer.
- De opgeslagen alarmnummers worden altijd via het vaste telefoonnet gekozen.

#### ◆ **Telefonie → Telefoonboek**

Sla uw Outlook-contacten op in een tsv-bestand en kopieer dit naar uw handset. De contacten worden overgenomen in het telefoonboek van uw handset.

Sla de telefoonboeken van uw handset op een PC op.

#### ◆ **Telefonie → Advanced Settings**

- Stel de poortnummers in die het toestel moet gebruiken voor VoIP-telefonie.
- Stel voor VoIP in hoe DTMF-signalen moeten worden verstuurd. In spraakpakketten of in SIP-info-pakketten. DTMF-signalen worden bijvoorbeeld gebruikt voor het opvragen en besturen van sommige voicemailsystemen en voor het op afstand bedienen van het ingebouwde antwoordapparaat met behulp van een andere telefoon. Informeer bij uw VoIP-provider welke DTMF-signalering wordt ondersteund.

#### ◆ **Messaging**

Uw basis beschikt over Messaging-functies (**Messenger**-client en informatie over nieuwe **E-Mail**-berichten) die u met een Messaging-compatibele handset, bijvoorbeeld een handset **Gigaset S45**, kunt gebruiken. U meldt deze handset dan eerst bij uw basis aan.

Met de webconfigurator kunt u de toegangsgegevens voor de Messenger-server en de Inbox-server op het toestel opslaan.

### ◆ Overige

U kunt hier aangeven, of u geïnformeerd wilt worden zodra er nieuwe firmware-versies beschikbaar zijn op het internet.

Voor de volgende firmware-update kunt u de server/PC definiëren die u voor de update wilt gebruiken en eventueel een nieuwe firmware naar uw toestel downloaden.

U kunt de VoIP-statuscodes op uw handset laten weergeven. Hiermee kunt u de oorzaak van problemen vaststellen.

**De beschrijving van de webconfigurator vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing van uw Gigaset C455 IP op internet onder [www.siemens.nl/gigaset](http://www.siemens.nl/gigaset).**

## Bijlage

---

### Onderhoud

---

- Basisstation en handset afnemen met een **vochtige** doek of een antistatische doek. Geen oplosmiddelen gebruiken.

Gebruik **nooit** een droge doek. Hierdoor kan een statische lading ontstaan.

### Contact met vloeistoffen

---

Als de handset in contact gekomen is met vloeistof:

- **de handset uitschakelen en de batterijen onmiddellijk verwijderen.**
- De vloeistof uit de handset laten lopen.
- Alle onderdelen droog deppen en de handset vervolgens **ten minste 72 uur** met geopend batterijvakje en de toetsen naar beneden laten drogen op een droge, warme plek (**niet:** in een magnetron of oven, enz.).
- **De handset pas weer inschakelen als deze volledig droog is.**

Nadat het toestel helemaal droog is, kan het in veel gevallen weer worden gebruikt.

### Vragen en antwoorden

---

Mocht u vragen hebben over het gebruik van het toestel, dan kunt u 24 uur per dag contact opnemen met onze online support op [www.siemens.nl/gigaset/service](http://www.siemens.nl/gigaset/service). Bovendien vindt u in de uitgebreide gebruiksaanwijzing een overzicht van vaak voorkomende problemen en mogelijke oplossingen.

## Klantenservice (Customer Care)

---

Wij geven u snel en persoonlijk advies!

Onze online ondersteuning op internet is altijd en overal bereikbaar:

<http://www.siemens.com/gigasetcustomer-care>

U krijgt 24-uurs ondersteuning voor onze producten. U vindt daar een verzameling van vaakgestelde vragen met antwoorden, alsmede gebruiksaanwijzingen en de laatste software-updates (indien beschikbaar voor het product) die u kunt downloaden.

Vaakgestelde vragen met antwoorden vindt u ook in de uitvoerige gebruiksaanwijzing op de bijgevoegde CD of op internet: <http://www.siemens.com/gigaset>.

In het geval van een noodzakelijke reparatie of eventuele garantieclaims krijgt u snel en betrouwbaar hulp bij ons Service Center.

**0900-3333102 (0,25 Euro/min.)**

Zorg dat u uw aankoopbewijs bij de hand hebt.

In landen waar ons product niet door officiële dealers wordt verkocht, wordt geen omruil- of reparatieservice aangeboden.

Richt u met vragen over DSL- en VoIP-toegang tot de betreffende service provider.

## Goedkeuring

---

Dit apparaat is geschikt voor gebruik binnen Nederland op een analoge aansluiting.

Met een extra modem is via de LAN-interface Voice over IP-telefonie mogelijk.

Het apparaat is compatibel met landspecifieke bijzonderheden.

Hiermee verklaart Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG dat dit toestel voldoet aan de basiseisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Een kopie van de Conformiteitsverklaring volgens 1999/5/EC vindt u op internet onder

<http://www.siemens.com/gigasetdocs>.

CE 0682

## Garantie

---

Siemens verleent de consument een garantie van 24 maanden voor dit toestel, te rekenen vanaf de datum van aankoop. Als bewijs hiervoor geldt de aankoopfactuur. Binnen de garantietermijn zal Siemens alle gebreken die het gevolg zijn van materiaal- en/of productiefouten kosteloos repareren of het defecte toestel vervangen. In dit geval kan contact worden opgenomen met de Siemens Klantenservice, alwaar de reparatie dient te worden aangemeld. Bij de Klantenservice worden een zogenaamd RMA-nummer (Return Material Authorisation) en verzendinstructies verstrekt. Wanneer de consument wordt verzocht het product aan Siemens ter reparatie aan te bieden, zullen de verzendkosten voor eigen rekening zijn.

De garantie vervalt indien:

- ◆ Reparaties, vervanging of uitbreidingen aan het toestel zijn verricht door anderen dan Siemens zonder haar schriftelijke toestemming;
- ◆ Het toestel naar het oordeel van Siemens is verwaarloosd dan wel onvoorzichtig en/of ondeskundig is gebruikt, behandeld en/of onderhouden, en/of er sprake is van normale slijtage;
- ◆ Er sprake is van onjuiste toepassing van deze gebruiksaanwijzing;
- ◆ Typenummers en/of serienummers en/of garantiestickers zijn beschadigd, verwijderd en/of veranderd;
- ◆ Wijzigingen in garantiekaart en/of aankoopfactuur zijn aangebracht;
- ◆ Door verkeerd inleggen en/of lekkage van vervangbare accu's (oplaadbare batterijen) en/of door gebruik van niet voorgeschreven accu's (oplaadbare batterijen) defecten zijn ontstaan;
- ◆ Defecten zijn ontstaan door het niet volgens voorschriften aansluiten en/of installeren van de (goedgekeurde) zaken;
- ◆ Defecten zijn ontstaan ten gevolge van afwijkende omgevingscondities, voor zover dergelijke condities zijn aangegeven;
- ◆ Defecten zijn ontstaan door overige van buitenaf komende oorzaken;
- ◆ De verzegeling, voorzover aanwezig, is verbroken.

Op de meegeleverde oplaadbare batterijen/ accu's wordt maximaal zes maanden garantie verleend.

De garantietermijn wordt niet verlengd of vernieuwd door uitvoering van garantiewerkzaamheden, met dien verstande dat de garantie op uitgevoerde werkzaamheden drie maanden bedraagt.

Als dit product niet door een geautoriseerde dealer is verkocht, wordt geen kos-

tenloze service op de onderdelen en/of reparatie geven.

Wettelijke aanspraken van de consument, waaronder tevens begrepen wettelijke aanspraken jegens de verkoper, worden door deze garantie noch uitgesloten, noch beperkt.

Deze garantie wordt verleend door:

Siemens Home and Office Communication Devices B.V.

## Technische gegevens

### Aanbevolen batterijen

(Stand bij het drukken van de gebruiksaanwijzing)

Technologie:

Nikkel-metaalhydride (NiMH)

Grootte: AAA

Spanning: 1,2V

Capaciteit: 550 - 850 mAh

Siemens adviseert het gebruik van de volgende batterijen, aangezien hiermee de aangegeven bedrijfstijden, de volledige functionaliteit en levensduur zijn gewaarborgd:

- ◆ Sanyo Twicell 650
- ◆ Sanyo Twicell 700
- ◆ Sanyo NiMH 800
- ◆ Panasonic 700 mAh „for DECT“
- ◆ GP 550mAh
- ◆ GP 700mAh
- ◆ GP 850 mAh
- ◆ Yuasa Technology AAA Phone 600
- ◆ Yuasa Technology AAA Phone 700
- ◆ Yuasa Technology AAA 800
- ◆ Varta Phone Power AAA 700mAh

De handset wordt geleverd met twee goedgekeurde oplaadbare batterijen.

### Gebruiks-/laadduur van de handset

(De gebruiks- en laadduur gelden alleen bij gebruik van de goedgekeurde batterijen.)

De bedrijfstijd van uw Gigaset is afhankelijk van de batterijcapaciteit, de ouderdom van de batterijen en uw gedrag (alle tijdaanduidingen zijn maximale waarden).

De volgende gegevens hebben betrekking op batterijen met een capaciteit van 650mAh.

Standby-tijd	ongeveer 125 uur (5 dagen)
Gesprekstijd	ongeveer 13 uur
Laadduur	ongeveer 7,5 uur

Bij het drukken van de gebruiksaanwijzing waren batterijen tot maximaal 850 mAh leverbaar en werden in het systeem getest. Aangezien de ontwikkeling van oplaadbare batterijen voortdurend doorgaat, wordt de lijst met goedgekeurde batterijen in het FAQ-gedeelte van de Gigaset Customer Care-pagina's regelmatig geactualiseerd:

[www.siemens.nl/gigaset/service](http://www.siemens.nl/gigaset/service)

### Stroomverbruik van het basisstation

Afhankelijk van de huidige status circa 1 W.

## Algemene technische gegevens

Interfaces	Vast net, Ethernet
DECT-standaard	wordt ondersteund
GAP-standaard	wordt ondersteund
Aantal kanalen	60 duplexkanalen
Radiofrequentie	1880–1900 MHz
Duplexmethode	Tijdmultiplex, 10 ms frame-duur
Kanaalraster	1728 kHz
Bitrate	1152 kbit/s
Modulatie	GFSK
Spraakcodering	32 kbit/s
Zendvermogen	10 mW, gemiddeld vermogen per kanaal
Bereik	tot 300 m buitenshuis, tot 50 m binnenshuis
Stroomvoorziening basisstation	230 V ~/50 Hz
Omgevingseisen tijdens gebruik	+5 °C tot +45 °C; 20% tot 75% relatieve luchtvochtigheid
Kiesmethode	Toonkiezen (TDK)
Flashtijd	100 ms
Codecs	G711, G726, G729AB met VAD/CNG
Quality of Service	TOS, DiffServ
Protocollen	DECT, SIP, RTP, DHCP, NAT Traversal ( STUN)
Afmetingen basisstation	105x 132 x 46mm (H x B x D)
Afmetingen handset	141 x 53 x 31mm (L x B x H)
Gewicht basisstation	130 g
Gewicht handset met batterijen	116 g

## Gigaset C455 IP – gratis software

De firmware van de Gigaset C455 IP bevat onder andere gratis software die onder de GNU Lesser General Public License valt. Deze gratis software is ontwikkeld door derden en is auteursrechtelijk beschermd. Op de volgende pagina's kunt u de licentieteksten vinden in de oorspronkelijke Engelse versie.

De software wordt gratis ter beschikking gesteld. U heeft het recht deze gratis software te gebruiken conform de bovengenoemde licentievoorwaarden. Als deze licentievoorwaarden in tegenspraak zijn met de voor de software geldende licentiebepalingen van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG dan gelden de bovengenoemde licentiebepalingen voor de gratis software.

De GNU Lesser General Public License (LGPL) wordt met dit product meegeleverd. Daarnaast kunt u de licentiebepalingen op internet downloaden:

- ◆ De **LGPL** vindt u op internet:

<http://www.gnu.org/copyleft/lesser.html>

- ◆ De **brontekst met inbegrip van de copyrightvermeldingen van de gratis software** vindt u momenteel op internet onder:

<http://www.siemens.com/developer/c455ip>

Meer informatie over en links naar de brontekst van de gratis software vindt u op de supportsite onder:

[www.siemens.nl/gigaset/service](http://www.siemens.nl/gigaset/service)

Indien de brontekst niet is meegeleverd, kunt u deze inclusief auteurscertificaat aanvragen bij Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. Hiervoor worden verzend- en kopieerkosten in rekening gebracht. Uw aanvraag kunt u tot 3 jaar na aanschaf van het product per

fax of e-mail richten aan onderstaand adres resp. faxnummer. Hiertoe het exacte apparaattype alsmede het versienummer van de geïnstalleerde apparaatsoftware opgeven.

Verzending van kleine onderdelen Siemens Klantenservice

E-mail: [info@siemenshelpdesk.com](mailto:info@siemenshelpdesk.com)

Tel: 0900 - 333 3104

Het gebruik van de gratis software in dit product, anders dan het door Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG voorziene programmaverloop, gebeurt op eigen risico, d.w.z. zonder garantieaanspraken tegenover Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG. De GNU Lesser General Public License bevat aanwijzingen met betrekking tot de garantie van de auteurs of andere rechtmatige eigenaars van de gratis software.

U heeft geen enkele aanspraak op garantie van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co., KG, wanneer een defect aan het product voortvloeit of zou kunnen voortvloeien uit het feit dat u het programma of de configuratie ervan heeft gewijzigd. Verder heeft u geen enkele aanspraak op garantie van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, wanneer de gratis software inbreuk maakt op het octrooirecht van derden.

Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG biedt geen technische ondersteuning voor de software, inclusief de daarin opgenomen gratis software, wanneer deze gewijzigd is.

## GNU Lesser General Public License

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser

GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

## Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original



version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

### **GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION**

**0.** This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) The modified work must itself be a software library.

b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.

d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application.

Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work

that uses the library". The executable is therefore covered by this License.

Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not.

Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6.

Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

**6.** As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be

able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

**7.** You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based

on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

**8.** You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

**9.** You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

**10.** Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein.

You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

**11.** If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library. If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

**12.** If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

**13.** The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

**14.** If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

#### **NO WARRANTY**

**15.** BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE

LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW.

EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

**16.** IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

### END OF TERMS AND CONDITIONS

## How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.  
<signature of Ty Coon>, 1 April 1990 Ty Coon,  
President of Vice

